



BORDERLINE THEATER CORDIALLY INVITES YOU TO AN IN-PROCESS SHOWING OF ANTIGONA 3.0 MADE POSSIBLE BY A VERY IMPORTANT GRANT WAS MADE POSSIBLE WITH FUNDING BY THE NEW ENGLAND FOUNDATION FOR THE ARTS' NATIONAL THEATER PROJECT, WITH LEAD FUNDING FROM THE MELLON FOUNDATION AND ADDITIONAL SUPPORT FROM THE DORIS DUKE FOUNDATION.

**March 28 – April 14**

**Viewer Discretion**

This production is intended for Mature Audiences and contains images of migrant deaths, graphic violence, language, and sexual content.

# BT Ensemble



## **\*Milta Ortiz** **Playwright/"Mylta"**

Milta Ortiz an award-winning playwright is developing Anita, a musical in collaboration with composer Quetzal Guerrero at Borderlands Theater. Milta was a 2020-21 Projecting All Voices Mellon fellow at Arizona State University. Milta Ortiz an award-winning playwright is developing Anita, a musical in collaboration with composer Quetzal Guerrero at Borderlands Theater.

Milta was a 2020-21 Projecting All Voices Mellon fellow at Arizona State University. Milta directed The Candy Craze: A Sticky Situation in 2023, and Ballet & Bagels in 2022, plays she facilitated Pima students in writing, an ongoing project at Pima Community College. Pilar and Paloma was part of Launchpad's 2021 Bipoc Reading Series Festival and Cleveland Public Theater Reading Festival (2023). Judge Torres, commissioned and produced by Milagro Theatre Group, toured nationally to universities (2019-2020). Milta is Associate Artistic Director at Borderlands Theater, where a few of her plays, including Sanctuary (2018) and Más (2015) have world premiered. Borderlands' production of Más toured Arizona universities in the 2016-17 season. Más was produced at Ubuntu Theatre Project/Laney College (2016), Su Teatro (2017), and San Diego State University (2018). She devised, wrote and directed Solving for X for the Working Classroom in their 2016/2017 season. She earned an MFA from Northwestern University.



## **\*Marc David Pinate** **Co-director/Playwright/"Mark"**

Marc David Pinate has worked with noteworthy theaters across the country including Magic Theatre, Campo Santo, El Teatro Campesino, ShadowLight Productions, Steppenwolf, and Victory Gardens. Pinate is the Producing Artistic Director of Borderlands Theater where he conceived and directed Mas, a docu-theater project about the banning of ethnic studies in Arizona

incorporating indigenous ceremony; and the Barrio Stories projects – a series of large scale, site specific creative placemaking spectacles bringing professional artists in collaboration with community members and cross-sector partners to preserve the character and heritage of Tucson's historic Mexican American neighborhoods. From 2018-2019 was part of the Arizona Creative Communities inaugural cohort, a one-year program, sponsored by Arizona State University's Herberger Institute of Art and Design and the Arizona Commission on the Arts designed to develop placemaking and civic practice projects throughout the state of Arizona. His innovative efforts have been featured in American Theatre magazine, HowlRound, Arizona Daily Star, and Remezcla to name a few. He taught theatre at San Jose State University, and Pima Community College, University of Arizona where he also directed.



## **\*Jonathan Heras** **Playwright/"John"**

Playwright/Actor: Jonathan Heras is an actor and singer from Yuma, Arizona and now a Tucson performing artist and member of the Borderlands Theater Ensemble. He has worked with various local theaters including Live Theatre Workshop, Stories That Soar, Gaslight Theater, and many more. He develops and writes content with a group of artists called Digital Desmadre to create content and raise awareness through social media platforms. He has worked with youth as a theater teaching artist for over 10 years and is currently the director of education and development at Borderlands Theater and the musical director at Sal Pointe Catholic High School.



## **\*Adam Cooper-Terán** **Media Design/"Atom (In The Booth)"**

Adam Cooper-Terán (ACT) is a native of Tucson, Arizona, born from a mixed heritage of Mexican, Yaqui, and Jewish roots. Known for their collaborations among various performance troupes, theater companies, musicians, and dancers, Adam's work has featured across the globe as large-scale media projections, musical interventions, and installations of digital storytelling.

Adam's work as a DIY performer, producer, and designer has led to residencies at Project Row Houses in Houston, Latino/Chicanx arts organization MACLA in San Jose, Teatro Tespys in El Carmen de Viboral, Colombia, Universidad Cd. Juárez, and the University of Rostock, Germany. Adam has garnered praise and support from academic and cultural institutions such as the MAP Fund, National Endowment for the Arts, National Performers Network, Network for Ensemble Theaters, Arizona State University, Belle Foundation, Foundation for Contemporary Arts, National Hispanic Cultural Center, and the International Sonoran Desert Alliance. Current projects involve the disruption of mainstream media, however possible, while continuing to support and augment underrepresented voices across the spectrum.



## **\*Greg James Houston** **Lighting Design/Technical Director**

Gregory James Houston is all about lights and vibes! He's been freelancing as a lighting designer, especially rocking it out with Borderlands on tons of shows. He's a proud graduate of the University of Arizona, where he nerded out on technical theater production with a major in lighting design. Gregory swapped cacti for palm trees, moving from Tucson to Los Angeles, where he's now the go-to Lighting Designer at Avalon Hollywood. Plus, he's still jamming with XIXA, a cool band from Tucson. Catch Gregory bringing his magic to life with Borderlands Theater's Antigona 3.0!

# Creative Team



## **Gertie Lopez** **Musician/"Gerty Manuel"**

Gertie Lopez is from the Chuichu Village, on the Tohono O'odham Nation and has become a prominent public figure and a leading force in the performance and preservation of Tohono O'odham culture and Waila music. She is affectionately known as the "Queen of Waila" and was recently inducted into the Tucson Musicians Museum's Hall of Fame. Gertie is the only female band

leader on the Tohono O'odham Reservation. She has traveled to New York (Performed at the Native American Music Awards VIP Party), Washington D.C. (She sat in on a panel of Native Artist at the Library of Congress. Caborca Mexico, and performed in many places in the United States to share her Waila Music.

Gertie has been recognized for many awards. In 2012 she was nominated for the Governors Award as a musician Artist. In 2014 she played at the FinnFest USA in Minneapolis, Minnesota. In 2016 Gertie received "A Life-Time Achievement Award" from the Cultural Sounds of Tucson. In 2017 Gertie received a "Master of Apprentice Award from the Southwest Folklife Alliance in Tucson Az. In 2020 she played a Waila Concert at the Aura Jamboree in Aura, Michigan.

Gertie has taken 1st place in 7 battle of the bands and also receiving best accordion trophy. Gertie has also taken her Waila music Career into theater with playing her accordion in many shows with Borderland Theaters. (She performed a show in Denver, Colorado). She has 10 CDs recordings out including a Christmas CD.

Gertie was filmed in 1977 by PBS, Boston, and was also filmed in 2023 by PBS, University of Arizona. Gertie's lifelong mission has been to preserve and share the traditional Waila music of the Tohono O'odham with the youth and to education all people of the beauty and joy of Tohono O'odham Waila music, language, and culture. She proudly represents the Tohono O'odham Nation and the State of Arizona. Feel Free to visit her website: [gertieswailamusic.com](http://gertieswailamusic.com) – email: [gertientheboyz@gmail.com](mailto:gertientheboyz@gmail.com) – 520-268-6432





## Jesus I. Valles

### Playwright/poet

Jesús I. Valles (they/them) is a queer Mexican immigrant, educator, writer-performer from Cd. Juárez/El Paso. Valles is the winner of the 2023 Yale Drama Series, selected by Jeremy O. Harris (Bathhouse.pptx), the winner of the 2022 Kernodle Playwriting Prize (a river, its mouths), and the 2022 Emerging Theatre Professional, selected by the National Theatre Conference. As a playwright,

Valles received support from The Bushwick Starr, Clubbed Thumb, The Flea, The Kennedy Center, The Lortel, Manhattan Theatre Club, New York Theatre Workshop, OUTsider Festival, The Playwrights' Center, Sewanee Writers' Conference, Teatro Vivo, and The VORTEX. As a poet, Valles received fellowships from CantoMundo, Community of Writers, Idyllwild Arts, Lambda Literary, Tin House, and UndocuPoets. Valles is a Core Apprentice of the Playwrights' Center and received their MFA in writing for performance from Brown University.



## Roweena Mackay

### Co-director/Dramaturg

Roweena Mackay has been working in theatre, film & television for a very long time. Highlights include: assistant directing the world premiere of Radio Golf by August Wilson [@yalerep](#), directing Pinter's The Lover [@yalecabaret](#); dramaturging for Culture Clash, Liz Swados, Mac Wellman, Rhiana Yazzie and Jon Bernson; co-founding Bone Orchard and devising Times 365:24:7, coordinating

the art department for Boots Riley's first feature Sorry to Bother You, producing Erin Buckley's first short CC Dances the Go-Go [@FilmTucson](#); co-producing a staged reading of Jess Scott's new play t4t, directing Branden Jacobs-Jenkins's play Everybody with Rick Wamer [@UA\\_TFTV](#); devising All About Love with Chaos Theatre [@tucsoncatalyst](#) and researching for the Presumed Innocent writers room [@appletv](#). Roweena is a UNM alumni, has an MFA from the David Geffen School of Drama and teaches at the University of Arizona and Tohono O'odham Community College.



## Daniel "Sly" Slipetsky

### Musical Arrangement



## Liliana Gomez

### Desert Chorus

Liliana Gomez, a passionate choreographer, shares dance experiences within her community. She's choreographed for public spaces and venues like museums, libraries, galleries, and gardens, including Phx Art Museum and Desert Botanical Garden. With works from ASU to Rising Youth Theater, she celebrates Black and Latinx choreographers' work as Managing Director of the BlakTinx Dance Festival. Liliana teaches a weekly dance class, consults for dance organizations, and is a member of the Artlink Artists Council. Recognized with the 2015 Phoenix Mayor's Arts Award, she explores themes of love, family, and migration in recent work like "Caminando." Currently, Liliana received the City of Phoenix Office of Arts and Culture's "Artists to Work" grant for the "Quinceañera Chronicles," a series of dances choreographed for different age groups.



## Luz Navarro

### Desert Chorus

Luz Navarro is a "DACA-mented" actor/singer originally from Guaymas, Sonora, Mexico. Some of her credits include: A Midsummer Night's Dream (Southwest Shakespeare Company) The Prom, The Hello Girls (The Phoenix Theater) Eric & Elliot, Selena Maria Sings, Dreamers, The Book of Dragons, Rudolph The Red-Nosed Reindeer (Childsplay Theater), William Shakespeare's Land of the Dead (Theaterworks), Antigone at the Border (Teatro Bravo/Borderlands Theater) and In The Heights (Mesa Encore Theatre). Luz is a core ensemble member of Phoenix's first Latinx theater company, Teatro Bravo. She would like to thank her friends and familia for all of their support and love. @TheLuzNavarro



## Abril Ruiz

### Desert Chorus

My name is Abril Ruiz. I came to the US at 2 years old. Born in Obregón Sonora. I'm 19 years old now. Wanted to be in the entertainment business since I was 3. I love performing started with pageants when I was very little. I did theater at Desert View High School and most acting projects have been for Stories that Soar. At the moment studying at Pima College for Film/Tv while working at my parents food truck. I love to sing, read, play tennis, travel, and fashion.



Jaime Tadeo  
Desert Chorus

# Staff & Crew

Katharine Len Yee Mitchell

Production Manager

Holly H. Fanlon

Stage Manager

Anita Chavarin-Rodriguez

Social Media Manager  
and Photographer

Victoria Guzman Amavizca

Lighting Assistant

Genevieve Schroeder

Set Builder

Jason Aragon

Desert Chorus Videographer

Alix Flint

Box Office Manager

Diana Cadena

Videographer

Manuel Ruiz

Photographer

# Antigona 3.0 Production History



## **BORDERLINE THEATRE CORDIALLY INVITES YOU TO AN IN-PROCESS SHOWING OF ANTIGONA 3.0 MADE POSSIBLE BY A VERY IMPORTANT GRANT**

was commissioned (as Antigone at the Border) in 2019 with support from the National Performance Network Creation grant (commissioning theatres: Su Teatro & International Sonoran Desert Alliance), National New Play Network Playwright Collaboration Grant (with Milagro Theater), and the Arizona Commission on the Arts New Works grant. In 2021, the project received a National Theatre Award from the New England Foundation for the Arts to reconceive it as a devised work in collaboration with Teatro Bravo and playwright Jesus I. Valles during which the project was briefly titled, "Antigona 2.0." For its third development phase, the project was taken over completely by the Borderlands Theater ensemble with playwright Jesus I. Valles expanding their contributions to the script. It was renamed to its current title.



# Production Timeline

**2020**

**January** – Development reading (in-person); Teatro Bravo, Phoenix, AZ

**March** – Development reading (in-person); Milagro Theater, Portland, OR

**May** – Development reading (virtual); Su Teatro, Denver, CO

**November 20-22** – Virtual production (as Antigone at the Border), Borderlands Theater, Tucson, AZ

---

**2022**

**March 10-26** – Production (as Antigone at the Border), Milagro Theatre, Portland, OR

**September** – Workshop production (as Antigona 2.0); Su Teatro, Denver, CO

---

**2023**

**November** – Development reading (as Borderline Theatre Cordially Invites You to an In-Process Showing of Antigona 3.0 Made Possible by a Very Important Grant); Borderlands Theater, Tucson, AZ

# Thank You Donors

Thank you to our Donors whose support makes it possible to continue making theater accessible in our community.

## Individual Donors:

Steve Johnston

Marisa Grijalva

Ana Cornide

Halsy Taylor

Giselle Torres

Jonathan Heras

Deborah Wallace

Catherine Morton

James Murphy

Nicholas Hutter

Bella Vivante

Loma Griffith

Pierre Landau

Lila Flagler

Mary Dargan

Linda Leatherman

Ana Dominguez

Todd Poelstra

Karen Heckert

Kali Quinn

Jen Robards

Manuel T González

Sarah Roberts

Ramon Olivas

Bryan Falcon

Brian Hale

Maribel Alvarez

Carolina Silva

Mohyeddin Abdulaziz

Monica Durazo

Adelita Grijalva

Carlos Velazquez

Fatima Luna

Howard Allen

Steven McKee

Bessie Payan

Ramona Grijalva

Steven & Carol McKee

Norma Pinate

## General Operating Support Sponsors:

National Latino Theater Initiative

Center for Culture and Power Constellations Grant

Arizona Commission on the Arts

Neighborhood and Community Collaboration Fund held at the Community Foundation for Southern Arizona

# Thank You Antigona Supporters

A very special thank you to every individual and organization who has given their time and talent to make this production possible.

Ricky Araiza  
Jose Gonzalez  
Tony Garcia  
Aaron Cooper  
Childsplay Theatre  
Bryan Falcón & Scoundrel & Scamp Theater  
Carolina Silva & Scholarships A-Z  
UA Immigrant Student Resource Center  
Josue Saldivar  
Jessica Rodriguez  
Ana Rodriguez  
Southside Presbyterian Church  
Dr. Ernesto Mireless  
Bella Vivante  
Nicole Huguez  
Michael Martinez & Live Theatre Workshop  
Staff at El Pueblo Neighborhood Center

La Chica Chef  
Ray Ray's Sonoran  
Shotz de Salud LLC  
Abraham Cooper  
Veronica Weatherbie  
Heather Valencia

# BORDERLINE THEATRE

CORDIALLY INVITES YOU TO AN IN-PROCESS SHOWING OF

## ANTIGONA 3.0,

MADE POSSIBLE BY A <sup>VERY</sup> IMPORTANT GRANT



# Borderlands Theater

Mailing Address :

P.O. Box 2791  
Tucson, AZ 85702

Phone Number :

(520)276-9598

Website :

[borderlandstheater.org](http://borderlandstheater.org)